

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3647161

Page 1

4) Dispatchdate

30.08.2023

Creationday

29.08.2023

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

1) Customer

1000911829

5) Supplier No.

0091024089

LNR

Packo.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

UU

Kg

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Free

Unfrank

Waggon

Fr.Gut

Express

Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

29.08.2023

25544183

10) Your sign

550004500001

Date

10.02.2023

15) additional data customer

chHub

7) Delivery

Free

Unfrank

Waggon

Fr.Gut

Express

Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

29.08.2023

25544183

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

8 PAL

22) Dispatch sign

gross 894,3

23) Total weight kg

net 507,5

24)

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos

0260.001.084

Index

V03

Partnumber customer

2510266920

29) Description of delivery

IEL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity

512

40) Receiver notes

Qty/(s)

+/-

Notes

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

512

180348991
50129 10820

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma

80519123
Firma

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
05 SET 2023
KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date

Name

bzw Nr



N19647161

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22, rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">8165</div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: Modugno (BA) ország / country / Land: ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 20230831				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1293933							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	114	PAL	CMR KFZTUMÉOR		12,919.000		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR		12,919.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelése) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20230831				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan cHUB Hatvan VAT/HU11672953 EORI: HU0069600018		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		24 Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB22MYD AB50TIR	Raksúly Useful load Nutzlast	0-5 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.